



# Cov Lus Nug Pheej Nug Ntawm Qhov Muaj Cai Txhaj Tshuaj Rau Cov Neeg Xiam Oob Qhab, Lawv Tsev Neeg Thiab Cov Neeg Saib Xyuas

Qee tus neeg xiam oob qhab thiab lawv tsev neeg thiab cov neeg saib xyuas tau tsim nyog tau txais cov tshuaj tiv thaiv COVID-19 raws li ntu ntawm Phase 1a. Cov ntaub ntawv hauv qab no yog npaj los muab cov lus teb rau cov lus nug txog leej twg thiaj tsim nyog tau txais ntawm Phase 1a. Txawm hais tias ib tus neeg tsis muaj cai nyob hauv pab pawg ntawm Phase 1a no, lawv tuaj yeem tsim nyog nyob rau hauv qee lwm qeb.

Phase 1a ntawm Lub Hom Phiaj Tshuaj Tiv Thaiv hauv Oregon suav nrog cov tib neeg hauv qab no:<sup>1</sup>

- Cov neeg ua haujlwm tu neeg hauv tsev, Cov Pab Txhawb Nqa Tus Kheej thiab txhua tus neeg ua haujlwm them nyiaj thiab tsis them nyiaj HCP/cov neeg saib xyuas ncaj qha uas muaj peev xwm kis tus neeg mob lossis kis tus kabmob ncaj qha cov kev pab cuam.
- Cov niam txiv, suav nrog cov niam qhuav txiv qhuav, thiab lwm cov neeg saib xyuas cov menyuam yaus uas tsis muaj zog lossis cov neeg laus uas nyob hauv tsev.
- Cov menyuam yaus uas muaj hnuv nyoog txaus tsim nyog rau kev txhaj tshuaj nyob rau hauv FDA Emergency Use Authorizations (Pfizer, hnuv nyoog 16 thiab siab dua; Moderna, hnuv nyoog 18 xyoo thiab siab dua; Johnson & Johnson, 18 thiab rov saud) uas tau muaj mob lossis xiam oob qhab uas xav tau kev saib xyuas mob nkeeg, lossis cov neeg saib xyuas ncaj qha (suav nrog cov neeg hauv tsev neeg) kom muab cov kev pab hauv tsev.

<sup>1</sup> <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/lh3527.pdf>

- Cov neeg laus nyob hauv lawv tus kheej lub tsev lossis tsev neeg lub tsev thiab tau muaj kev mob lossis kev xiam oob qhab uas xav tau cov neeg saib xyuas kev noj qab haus huv, lossis cov neeg saib xyuas ncaj qha (suav nrog cov neeg hauv tsev neeg) kom muab cov kev pabcuam hauv tsev. Qhov no suav nrog cov tib neeg tau txais kev pabcuam los ntawm Kev Pab Kev Laus thiab Cov Neeg Xiam Oob Qhab, Cheeb Tsam Chaw ntawm Kev Laus, Cov Zej Zog Kev Loj Hlob Zej Zog thiab Cov Kev Lag Luam.
- Cov neeg laus nyob hauv cov tsev tu neeg tau txais kev tso cai, suav nrog Cov Tsev Tu Rau Cov Neeg Tu, thiab cov chaw nyob ywj pheed uas muaj mob lossis xiam oob qhab uas xav tau cov neeg saib xyuas kev noj qab haus huv, lossis cov neeg saib xyuas ncaj qha

**Q1. Kev puas yooj yim ua li cas yog txhais li cas?**

A1. Lo lus "mob puas yooj yim" txhais tau tias yog lub cev muaj mob uas ua rau muaj kev tu ncu ntev heev rau kev kho mob thiab / lossis kev saib xyuas uas niaj hnuv tu neeg laus lossis lwm tus tu tus kheej.

**Q2. Leej twg thiaj li tsim nyog los ua tus neeg nyob hauv tsev thiab muaj kev mob nkeeg lossis kev xiam oob qhab uas xav tau cov neeg saib xyuas kev noj qab haus huv lossis cov neeg saib xyuas ncaj qha (suav nrog cov neeg hauv tsev neeg) kom muab cov kev pabcuam hauv tsev?**

A2. Cov neeg no suav nrog cov neeg muaj mob lossis cov neeg xiam oob qhab uas nyob hauv lawv lub tsev lossis tsev neeg lub tsev thiab cia siab rau cov neeg saib xyuas, tsis hais them nqi lossis tsis tau them, los muab kev pabcuam hauv tsev raws li tau piav qhia hauv qab no. Yog tias ib tug neeg cia siab rau cov neeg hauv tsev neeg lossis cov neeg tuaj yeem pab hauv tsev, qhov ntawd suav ib yam nkaus.

**Q3. Leej twg thiaj li tsim nyog raws li tus neeg zov me nyuam muab kev pab cuam hauv tsev rau ib tus neeg uas muaj cai tau txais kev txhaj tshuaj hauv Ntu 1b, Pawg 3?**

A3. Qhov no xam nrog:

Cov kws kho mob uas them nqi thiab them tsis tau thiab cov kws pab saib xyuas ncaj qha:

- Qee tus neeg them nyiaj los muab kev pabcuam thiab txhawb nqa rau cov neeg siv khoom hauv lawv lub tsev
- Cov neeg hauv tsev neeg, suav nrog tus txij nkawm, cov khub, niam txiv, cov nyuam lossis cov phooj ywg uas muab kev pab txhawb hauv tsev lossis kev pabcuam, txawm hais tias them nyiaj lossis tsis them, rau tus neeg muaj mob xiam oob qhab lossis muaj mob
- Cov neeg muab kev pab dawb uas muab cov kev pab cuam hauv tsev rau cov neeg siv khoom hauv lawv tsev

**Q4. Qhov kev pabcuam twg uas ib tus neeg xav tau kom tau txais txhawm rau kom muaj feem tau txais raws li ntawm ib feem ntawm pawg neeg no?**

A4. Cov kev pabcuam tuaj yeem suav nrog:

- Hauv tsev health care, piv txwv:
  - Kev tu mob
  - Ntshav lossis kev noj qab haus huv txoj kev kho
  - Txhaj tshuaj
  - Saib xyuas mob hnyav
  - Oxygen thiab kev pabcuam ua pa
- Hauv tsev zov, txhawb nqa thiab pabcuam, piv txwv:
  - Kev tu tus kheej, xws li da dej lossis hnav khaub ncaws
  - Kev saib xyuas ntawm kev puas hlwb xws li dementia
  - Cov hauj lwm hauv tsev, xws li ntxuav, ntxhua khaub ncaws, lossis hauv tsev xa khoom lag luam
  - Ua noj rau tus kheej hauv lawv lub tsev
  - Kev txhais lus (txhais tes lus lossis protactile txhais lus lossis lwm yam kev sib txuas lus txhawb)
  - Muaj cov zaub mov nqa tuaj hauv tsev (uas muaj kev sib cuam tshuam hauv tsev)

**Kev nkag mu rau cov ntaub ntawv:** Rau cov neeg muaj mob xiam oob qhab lossis cov neeg uas hais lwm hom lus ua tsis yog lus Askiv, OHA tuaj yeem muab cov ntaub ntawv qhia ua lwm hom ntawv xws li cov txhais ntawv, cov ntawv loj, lossis braille. Hu rau Health Information Center ntawm 1-971-673-2411, 711 TTY lossis [COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us](mailto:COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us).